

2019 新型コロナウイルス感染症（COVID-19）とは

2019 新型コロナウイルス感染症（COVID-19）は、人から人へ伝染する呼吸器疾患です。COVID-19を引き起こすウイルスは、中国武漢市における急激な発生を調査する中で初めて確認された新しいコロナウイルスです。

アメリカ国内にいる人の COVID-19への感染

アメリカ国内の人が COVID-19に感染することはありえます。COVID-19はアメリカ合衆国の複数地域で人から人へと蔓延しています。COVID-19に感染するリスクがより高いのは、例えば医療従事者や、家族など、COVID-19の感染がわかっている人と密接な関わりを持つ人々です。他にも COVID-19の感染が拡大している地域に住んでいる人や、その地域を最近訪れた人は感染のリスクが高くなります。感染が拡大している地域について、詳しくは以下をご覧ください：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission.html#geographic>

アメリカ国内の COVID-19の症例

アメリカ国内でも COVID-19の症例があります。最初の症例は2020年1月21日に報告されました。アメリカにおける COVID-19の最新の症例数は、以下の CDC のウェブサイトからご覧になることが出来ます：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>

COVID-19の伝染

COVID-19を引き起こすウイルスは動物由来で生じたと思われまます。しかし、現在は人から人へ伝染しています。このウイルスは主に互いに緊密に接近している（約1.8m以内にいる）人の中で、感染者のせきやくしゃみによって生じる呼吸器の飛沫を通して伝染すると考えられています。ウイルスが付着している表面やものに触れたあとに口や鼻、もしかすると目に触れることで COVID-19に感染する可能性もありますが、これはウイルスの主な感染経路ではないと考えられています。新たに判明したコロナウイルスの伝染経路については以下をご覧ください：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission.html>

COVID-19の症状

COVID-19に感染した患者は以下の症状を伴う軽度から重度の呼吸器疾患を患っています：

- ・発熱
- ・せき
- ・息切れ

この文書は、文書翻訳サービス The Spanish Group LLC によって翻訳されました。この文書の翻訳は DC とは非提携 The Spanish Group の好意によって提供されています。

<https://thespanishgroup.org/blog/covid-19-ja/>

Translated by The Spanish Group LLC a document translation service. This document translation is provided as a courtesy by The Spanish Group which is not affiliated with the CDC.

このウイルスによる深刻な合併症

患者によっては両肺の肺炎や多臓器不全を起こし、死に至るケースもあります。

自分の身を守るには

日々の予防行為で呼吸器疾患から自分の身を守ることが出来ます。

- ・具合の悪い人に接近しないようにしてください。
- ・洗っていない手で目や鼻、口を触れないようにしてください。
- ・せっけんと水で20秒間以上の手洗いを頻繁に行ってください。せっけんと水が使用できない場合は60%以上のアルコールを含むアルコール系の手指消毒剤を使ってください。

具合が悪くなった時、他者に呼吸器疾患を広げないためにすべきこと

- ・具合が悪い時は家に留まってください。
- ・せきやくしゃみをするときはティッシュで覆い、そのティッシュはゴミ箱に捨ててください。
- ・触れるものや表面は清潔にし、頻繁に消毒してください。

COVID-19の感染が拡大中の地域を最近旅行していた場合

もし感染地域から旅行してきたのであれば、2週間を過ぎるまで移動が制限されます。その間に症状（発熱やせき、呼吸困難）が生じた場合、医師の診察を受けてください。診察を受けに行く前に電話をして旅行の詳細と症状を伝えてください。他の患者をあなたの病気にさらすことなく治療を受ける方法について指示を受けてください。具合が悪い期間は、他者に感染症を広める可能性を減らすために、人との接触を避け、外出せず、あらゆる旅行を延期してください。

ワクチン

現在、COVID-19から身を守るワクチンはありません。感染を防ぐ最善策は、具合の悪い人との濃厚接触を避け、頻繁に手洗いを行うなどの日常的な予防行為です。

治療法

COVID-19のための特定の抗ウイルス治療はありません。COVID-19感染者は症状を和らげるために医療措置を受けることが出来ます。

詳しくは以下をご覧ください：www.cdc.gov/COVID19